



Num 22
10 -2010



Noticias / News

Durante los meses de septiembre y octubre, las oficinas de la Fundación Schola Cantorum bullen de actividad. Entre talleres para directores de coros y reuniones, se ha preparado el nuevo año escolar que recién se inaugura. Este periodo promete ser de grandes logros, pues nos esperan grandes eventos corales a nivel nacional: dos grandes montajes sinfónico corales, talleres de canto y dirección coral, la edición navideña de los Juegos Corales y el tradicional Festival de Música Navideña "Caracas le canta a la navidad".

El canto coral cumplió 40 años en la USB



El Canto Coral llegó a la Universidad Bolívar, al mismo tiempo de la creación de la misma en el año 1970. De la mano de Alberto Grau y por iniciativa del rector fundador de la Universidad Ernesto Mayz Vallenilla nació la Coral Universitaria Simón Bolívar. Ya para 1976, la Coral había alcanzado un alto nivel musical y había emprendido importantes proyectos nacionales e internacionales, cuando se creó la Cantoría Universitaria Simón Bolívar bajo la dirección de la joven María Guinand. Años más tarde en 1982, la Coral y la Cantoría se unieron bajo el nombre de Orfeón Universitario Simón Bolívar, continuando la historia de éxitos y compromiso con la Universidad de las dos agrupaciones que le precedieron y contando con la dirección de los maestros Grau y Guinand.

El pasado 9 de Octubre los amigos del canto coral en la USB nos reunimos para celebrar esta fecha aniversario. La Coral Ave Fénix conformada básicamente por antiguos miembros de los coros de la USB, organizó la celebración en la Sala José Félix Ribas del Teatro Teresa Carreño. Allí se dieron cita, la Schola Juvenil de Venezuela, la Schola Cantorum de Venezuela y el actual Orfeón Universitario Simón Bolívar. Bajo la dirección de María Guinand, Ana María Raga, Luimar Arismendi, Jesús Ochoa, Pedro A. Silva y Víctor González, las agrupaciones invitadas ofrecieron su homenaje a los 40 años de Música Coral en la USB. El cierre del concierto, no pudo ser mejor, cuando se presentó la Coral Ave Fenix, dirigida por el Maestro Grau y en la más fiel tradición a las costumbres del Movimiento Coral Venezolano al final de su presentación todas las agrupaciones se sumaron en

In September and October, the headquarters of the Schola Cantorum de Venezuela Foundation burst with activity. Among workshops for choir conductors and meetings, a new academic year has been prepared. This period is expected to be of important achievements, since there will be great choral events nationwide: Two great choral symphony concerts, workshops on choral singing and conducting, the Christmas edition of the Choral Games and the traditional Christmas Festival "Caracas sings for Christmas."

Choral Singing just Turned 40 at the "Simón Bolívar" University



Choral singing had arrived at the "Simón Bolívar" University in Caracas at the same time it was founded in 1970. Thanks to Alberto Grau and on the initiative of the university's founder rector Ernesto Mayz Vallenilla, the Coral Universitaria Simón Bolívar was born. In 1976, the choir had reached a high musical level and undertaken important national and international projects when the Cantoría Universitaria Simón Bolívar was created under the direction of a young María Guinand. Years later in 1982, the Coral and Cantoría became the Orfeón Universitario Simón Bolívar, carrying on the history of success and commitment of both ensembles to the University and with the direction of maestros Grau and Guinand.

On October 9, friends of choral singing got together at the USB to celebrate this anniversary. Coral Ave Fénix, made up basically of former members of the USB choirs, organized a celebration at the José Félix Ribas Hall of the Teresa Carreño Theater. The Youth Schola of Venezuela, the Schola Cantorum of Venezuela and the current Orfeón Universitario Simón Bolívar participated in this event. Under the conducting of María Guinand, Ana María Raga, Luimar Arismendi, Jesús Ochoa, Pedro A. Silva and Víctor González, the guest ensembles paid homage to the 40th anniversary of Choral Music at the USB. The concert finale couldn't be more extraordinary when Coral Ave Fénix sang under the baton of maestro Grau and at the end of the concert, as a tradition of the Venezuelan Choral Movement, all ensembles sang together as a prelude to the anniversary celebration of the

un gran canto común que puso fin a esta fiesta, abreboza de la celebración aniversaria de la USB en enero de 2011.

El mes de Noviembre será un mes para recordar en materia sinfónico coral:

La Misa en si menor de J. S. Bach y Juana de Arco en la Hoguera de Arthur Honegger, bajo la dirección de Helmuth Rilling



Desde el año 1993, la presencia del maestro alemán Helmuth Rilling entre nosotros ha significado una constante experiencia de aprendizaje y pedagogía musical para instrumentistas, directores, cantantes y público en general. Fundador de la Internationale Bachakademie de Stuttgart, el maestro Rilling ha dedicado gran parte de su vida a la docencia, interesando a los jóvenes músicos de distintas partes del planeta en el apasionante mundo de la música.

Una vez más la historia de cooperación entre la FESNOJIV, la Academia Bach de Venezuela, la Fundación Schola Cantorum de Venezuela y la Internationale Bachakademie de Stuttgart se hará presente en el montaje de dos grandes obras del repertorio Sinfónico Coral. La primera de ellas será la hermosa Misa en si menor de J.S.Bach, que será interpretada por la Orquesta Sinfónica Simón Bolívar, la Schola Cantorum de Venezuela, la Cantoría Alberto Grau y el Coro Sinfónico Metropolitano. Actuarán como solistas, Letizia Scherrer, Kismara Pessati, Timothy Fallon, Istvan Kovacs y la venezolana Mariana Ortiz.

Esta obra monumental de 26 partes que tomó casi 25 años en completarse está basada en el texto de la Misa Católica Romana en latín, sobre el que se ha escrito un gran número de obras musicales. El concierto de la *Misa en Si Menor* (BWV 232) se llevará a cabo en el Centro de Acción Social por la Música el domingo 14 de Noviembre las 11 am. Previamente, el día 13 en horas de la tarde en el mismo espacio se realizará un Concierto Comentado, en el cual el maestro Rilling ofrecerá una explicación sobre esta obra maestra de J.S. Bach y de la simbología intrínseca en la obra del gran compositor alemán.

El sábado 20 de noviembre a las 5 pm, abrirá sus puertas para la presentación de "Juana de Arco en la hoguera" (*Jeanne d'Arc au Bûcher*) del compositor suizo Arthur Honegger, oratorio dramático compuesto en 1935 basado en un poema del francés Paul Claudel. La obra de un solo acto está compuesta por 11 escenas, ambientada en el siglo XV y basada en personajes históricos. La obra relata con un estilo muy particular de poesía, el truculento juicio armado contra Juana de Arco durante el cual es sentenciada a morir en la hoguera. Mientras tanto Juana recuerda episodios importantes de su vida.

USB in January, 2011.

November will Be a Month to Remember in Choral

Symphony Music: Mass in B minor by J.S. Bach and Jeanne d'Arc au Bûcher by Arthur Honegger under the conducting of Helmuth Rilling



Since 1993, the presence among us of German maestro Helmuth Rilling has meant a constant learning experience and music pedagogy for instrumentalists, conductors, singers and audience in general. Founder of the Internationale Bachakademie Stuttgart, maestro Rilling has devoted part of his life to teaching, raising interest among young musicians from different parts around the world in the exciting world of music.

The history of cooperation between the System, the Bach Academy of Venezuela, the Schola Cantorum of Venezuela Foundation and the Internationale Bachakademie Stuttgart will be shown one again at the concerts of two great works of the Choral Symphony repertoire. The first of them will be the Mass in B minor by J.S. Bach that will performed by the "Simón Bolívar" Symphony Orchestra, the Schola Cantorum of Venezuela, Cantoría Alberto Grau and the Metropolitan Symphony Choir. Letizia Scherrer, Kismara Pessati, Timothy Fallon, Istvan Kovacs and the Venezuelan Mariana Ortiz will perform as soloists.

This monumental 26-part work that took almost 25 years to be completed is based on the text of the Roman Catholic Mass in Latin. A number of pieces of music have been inspired by it. The Mass in B minor (BWV 232) concert will take place at the Centro de Acción Social por la Música on November 14 at 11 am. On the afternoon of the 13th, there will be a concert with commentary by Rilling, who will offer an explanation on this Bach's masterpiece and its intrinsic symbology.

On November 20, 5 pm, a performance of Jeanne d'Arc au bûcher by Swiss composer Arthur Honegger will be held. It is a dramatic oratorio composed in 1935 based on a poem by French author Paul Claudel. The one-act work is composed of 11 scenes set in the 15th century and is based on historical characters. This piece tells, in a very particular style of poetry, the tricky trial against Joan of Arc during which she was sentenced to burn at the stake. Meanwhile, Joan has flashbacks of important moments of her life.

Este montaje contará con la participación de la Schola Cantorum de Venezuela, la Schola Juvenil de Venezuela, el Orfeón Universitario Simón Bolívar, los Niños Cantores de Venezuela, y el Coro Sinfónico Metropolitano, la Coral Sinfónica de Aragua y la Camerata Larense. Los roles solistas de la obra estarán interpretados por Sulvie Rohrer (Juana), Kismara Pezzatti (Catalina), Letizia Scherrer (Margarita), Ors Kisfaludy e Itsvan Kovacs (narradores) Mariana Ortiz (La virgen). Otros roles solistas serán interpretados por miembros del coro.

En esta obra de lenguaje musical muy particular, Honegger utiliza una configuración orquestal atípica, incluyendo instrumentos que no suelen formar parte de las plantillas orquestales como es el caso de la Onda Martenot, instrumento electrónico inventado por el cellista francés Maurice Martenot y el cual será interpretado por la única latinoamericana que lo interpreta, la venezolana Pura Penichet-Jamet.

The Schola Cantorum of Venezuela, the Youth Schola of Venezuela, the Orfeón Universitario Simón Bolívar, Niños Cantores de Venezuela, and the Metropolitan Symphony Choir, Symphony Choir of Aragua and the Camerata Larense will participate at this concert. The solo parts will be performed by Sulvie Rohrer (Joan of Arc), Kismara Pezzatti (Catherine), Letizia Scherrer (Marguerite), Ors Kisfaludy e Itsvan Kovacs (Narrators) Mariana Ortiz (The Virgin) and members of the choirs.

In this piece with a very particular musical language, Honegger uses an atypical orchestra setting that includes unusual instruments such as the Ondes Martenot, an electronic instrument invented by French cellist Maurice Martenot, which will be played by the only Latin American Ondes Martenot player, Pura Penichet-Jamet.

Día Internacional del Canto Coral 2010



Comparte tus actividades en relación al Día Internacional del Canto Coral – Para la promoción de la solidaridad, la paz, y el entendimiento a través del canto coral.

TEMA: El acercamiento de las culturas

Desde el año 1991, en distintos países de los cinco continentes, millones de personas se han sumado a la celebración del Día Internacional del Canto Coral. Esta celebración auspiciada por la Federación Internacional para la Música Coral, es iniciativa del maestro Alberto Grau, quien para la época era vice-presidente de la Federación y propuso la celebración de este día como una fecha en la que el canto coral en todas las lenguas uniera los deseos de todos los seres humanos por tener un mundo más justo, en paz, en el cual se respete el ambiente y se respete a cada ser humano.

Alrededor del mundo, millones de cantantes han participado en conciertos, festivales, cantos comunes, seminarios corales, Días de la Amistad, y muchos otros eventos relacionados con el Día Internacional del Canto Coral. La Federación Internacional sostiene que este evento es una importante oportunidad para promover los valores sociales del canto coral. Es por esto que invitamos a los coros del mundo a celebrar el Día Internacional del Canto Coral, y a compartir tus experiencias con colegas a nivel mundial.

**12 December 2010
World Choral Day**



**Share your activities on World Choral Day
For the promotion of solidarity, peace, and understanding
through Choral Singing**

Thousands of choirs have joined in the celebration of World Choral Day on or around the 2nd Sunday in December in the past twenty years. Millions of singers across the globe have been involved in World Choral Day concerts, festivals, sing-alongs, choral seminars, Days of Friendship and other events. The IFCM views World Choral Day as an important opportunity to promote the social values of choral singing and invites the choirs of the world to celebrate World Choral Day and share your experiences with colleagues across the globe.

Share your activities on our website and on Youtube
We are inviting you to announce your World Choral Day activities - and to report to us about the event afterwards:

- Please write to WorldChoralDay@ifcm.net. Let us know WHAT EVENTS you are taking part in or organizing, HOW MANY people will be involved, WHERE it is taking place and WHO is/are responsible.

- Let us know afterwards HOW it all worked out
We would like to publish filmed recordings of the events on our special World Choral Day channel on Youtube. Please take note of the

following recommendations:

La idea de esta celebración que se realiza el segundo domingo de diciembre, cada año, es que las agrupaciones corales organicen sus actividades, y las enmarquen en dicha celebración.

La Federación Internacional para la Música Coral ha dispuesto de distintos canales para la promoción de las actividades de ese día. Los invitamos a organizar su celebración y sumarse a esta gran fiesta del canto coral en el mundo. A continuación les dejamos los detalles para esta difusión.

El tema sobre el cual la Federación ha querido centrar la celebración de 2010 es "El acercamiento de las culturas"

Esta es la temática de Las Naciones Unidas para el año 2010 (visita también <http://portal.unesco.org/culture/>), que también se ajusta a nuestras metas en relación al Día Internacional del Canto Coral.

Durante los eventos del Día Internacional del Canto Coral usualmente también se lee una proclama. Esta ha sido traducida a ocho idiomas diferentes y se puede bajar de la página Web de la Federación Internacional para el Canto Coral.

¡Gracias por promover la Música Coral durante el Día Internacional del Canto Coral!

Nos puedes contactar escribiéndonos a WorldChoralDay@ifcm.net

Cristian Grases (América y el Caribe)

Jeroen Schrinjer (Europa y África)

Catalina Prieto (Asia y Oceanía)

Coordinadores

Comparte tus actividades en el sitio Web de la Federación Internacional para la Música Coral y en Youtube.

Estamos invitándote a anunciar tus actividades relacionadas al Día Internacional del Canto Coral, y luego a reportarnos los detalles:

- Por favor escríbenos a WorldChoralDay@ifcm.net. Haznos saber CUALES EVENTOS se están llevando a cabo o se están organizando, CUANTAS personas están involucradas, DONDE se está llevando a cabo cada evento, y QUIEN esta a cargo del evento.

- Luego del evento, haznos saber COMO funcionó cada evento.

- Nos gustaría publicar **videos y grabaciones** de los eventos en nuestro canal especial de Youtube: World Choral Day. ¡Solo manda tus videos a WorldChoralDay@ifcm.net y ve tus contribuciones y las de tus colegas en www.Youtube.com/WorldChoralDay!

Toma nota de los siguientes datos:

- La duración del video no puede ser mayor a 15 minutos
- Por favor guarda tus videos en un formato aceptado por

- The maximum length of any uploaded film is 15 minutes.
- Please save your video in a format that YouTube can accept. Unless you're a professional video producer, we recommend that you save your videos as either QuickTime .MOV, Windows .AVI, or .MPG files - these are the most common formats and they work well within Youtube system. Youtube specifically recommends the MPEG4 (Divx, Xvid) format at 640x480 resolution with MP3 audio. Please resize your video to these specifications before sending them to us at WorldChoralDay@ifcm.net

- We'll upload them on Youtube for you!
- Watch your own and your colleagues' contribution! on www.youtube.com/WorldChoralDay

Themes

The IFCM announces themes for World Choral Day. In the year 2010 the theme will be

"The rapprochement of cultures".

This is the United Nations theme for 2010 (also see <http://portal.unesco.org/culture> and look

for rapprochement) and it also fits our aims with the World Choral Day.

A proclamation written for the World Choral Day is usually read during the events. It has been translated into eight different languages and is available for download from the IFCM website.

Thank you for making a case for Choral Music on World Choral Day!

You can contact us at WorldChoralDay@ifcm.net.

Cristian Grases (All America and the Caribbean)

Jeroen Schrijner (Europe and Africa)

Catalina Prieto (Asia and South Pacific)

Coordinators

Join World Choral Day on Facebook:

<http://www.facebook.com/pages/World-Choral-Day-Dia-Mundial-del-Canto-Coral/149507408426580?v=wall#1/pages/World-Choral-Day-Dia-Mundial-del-Canto-Coral/149507408426580>

YouTube. A menos de que seas un productor de video profesional, te recomendamos que guardes los videos en formato QuickTime, Windows, .AVI o MPG, estos son los formatos más comunes y sabemos que funcionan bien en el sistema de YouTube. YouTube recomienda específicamente el formato MPEG4 en una resolución de 640 x 480 con audio en Mp3. Por favor modifica el tamaño de tu archivo teniendo en cuenta estas especificaciones antes de enviarnos tus videos a WorldChoralDay@ifcm.net.

- ¡Nosotros lo subiremos a YouTube por ti!

Para unirse al Día Internacional del Canto Coral en Facebook:

<http://www.facebook.com/pages/World-Choral-Day-Dia-Mundial-del-Canto-Coral/149507408426580?v=wall#!/pages/World-Choral-Day-Dia-Mundial-del-Canto-Coral/149507408426580>

Asociarse a la Federación Internacional para la Música Coral

¿Quieres enterarte de las últimas noticias sobre las actividades del canto coral del mundo entero?

¿Deseas participar en los eventos internacionales y clases magistrales?

¿Quieres difundir tus propias actividades corales a gran escala?

Todo esto y más es posible si te registras como miembro de la Federación Internacional para la Música Coral (FICM) en su página oficial.

Más información en: <http://www.ifcm.net/>

Subscribing to the International Federation for Choral Music (IFCM)

Do you want to know the latest news on the activities of choral singing worldwide?

Do you wish to participate at international events and master classes?

Do you want to disseminate your own choral activities at a greater scale?

All this and more is possible if you subscribe as member of the International Federation for Choral Music (IFCM) on its official site.

For more information: <http://www.ifcm.net/>

Caracas le canta a la Navidad

La Historia del mundo occidental está dividida en dos partes, tomando como punto de referencia un hecho histórico puntual, el nacimiento de Jesús de Nazareth, para unos el Mesías, para otros un gran profeta, pero para todos un hombre que dejó una enseñanza clara de cómo vivir la vida desde los valores de la solidaridad y la perseverancia.

Lo mágico o maravilloso de su nacimiento ha dado pie a numerosas historias e investigaciones y muchos de los elementos

Caracas Sings for Christmas

The history of the Western World is divided in two, taking as point of reference the birth of Jesus Christ, regarded as the Messiah for some, and while for others a great prophet, but a great man for everyone who taught how to live life with solidarity and perseverance.

His birth was so magical and wonderful that it originated many stories and research, and many elements of it can only be understood with Faith. Pure and simple faith, the Faith of the people.

The Christian world has celebrated since ancient times these

de la misma, solo pueden ser entendidos partir de la Fe. La Fe pura, la Fe simple, la Fe de pueblo.

El mundo cristiano ha celebrado desde tiempos ancestrales estas festividades en el entendido de que hemos recibido al Mesías que ha venido a salvarnos, y qué mejor salvación que la de hacernos hermanos a través de un canto.

Cantamos la navidad porque nos gusta, porque nos mueve, porque la sentimos. Cantamos la Navidad desde siempre y hasta siempre. Cantamos la Navidad en español, en inglés, francés, italiano o portugués. Si todos los pueblos de Occidente cantan a la Navidad, algo debe haber detrás de este tiempo que nos invita a la celebración.

Desde el año 1991, la Fundación Schola Cantorum de Venezuela ha unido sus esfuerzos a la Fundación Movimiento Coral Cantemos y la Academia Nacional de Canto Gregoriano para la realización del Festival Coral "Caracas le canta a la Navidad". Las dos vertientes importantes de la Música Navideña se dan cita en este Festival: La Música Sacra, la del servicio religioso y la música de celebración casera o callejera, de la familia y de la comunidad.

Cantar juntos acerca los corazones de quienes cantan y de quienes escuchan. Da lo mismo si es un canto gregoriano o un aguinaldo de parranda. Sencillamente es Música de Navidad. Ya sea en la liturgia, en la fiesta familiar o en la parranda callejera, el tema del nacimiento del Niño Dios ha inspirado a los más grandes compositores y también a los más humildes.

En nuestro país, cantar a la navidad, en ritmo de parranda, aguinaldo o gaita es un valioso tesoro histórico que junto a composiciones sacras forman parte del repertorio que interpretarán diversas agrupaciones corales en las iglesias y plazas del Municipio Chacao.

Este maravilloso encuentro sirve como herramienta de rescate de nuestros valores musicales y nos enfoca en la vía del trabajo mancomunado, tan importante para el desarrollo de nuestra ciudad y nuestro país.

El Festival se llevará a cabo del 27 de Noviembre al 12 de Diciembre. En el próximo boletín tendremos la programación detallada del mismo.

I Festival Bicentenario de Corales

Del 22 de octubre al 24 de octubre de 2010 se llevará a cabo el I Festival Bicentenario de Corales organizado por la Fundación Beatriz Miranda y la Fundación Misión Ribas.

El evento contará con la participación de numerosas agrupaciones corales entre las que se destacan el Coro Sinfónico Juvenil Metropolitano, Orfeón Universitario Simón Bolívar, Coro Polifónico "Rafael Suárez", Coral INTEVEP/PDVSA, Cantoría Ludus Vocaliter, Coral SIDOR, Ensemble Shii'rain Mmankaa y muchos otros.

La gala inaugural se realizará en el Auditorio de la Facultad de Farmacia de la UCV el viernes 22. Las agrupaciones participantes interpretarán obras del repertorio polifónico universal,

festivities based on our Salvation through Messiah and what a better way to be saved than through singing like brothers and sisters.

We sing for Christmas because we love it, it moves us, and we feel it. We have sung for Christmas for a long time. We sing for Christmas in Spanish, English, French, Italian or Portuguese. If the whole Western World sings for Christmas, there must be something behind this time of the year that entices us to celebrate.

Since 1991, the Schola Cantorum de Venezuela Foundation has joined forces with Movimiento Coral Cantemos Foundation and the National Academy for Gregorian Chant for the "Caracas Sings for Christmas" Choral Festival. The two ramifications of Christmas Music are present at the Festival: Sacred Music, the one sung at religious services and the music for street and home celebration.

Singing together unites the hearts of those who sing and those who listen. It makes no difference if it is a Gregorian chant or a Christmas carol, it is simply Christmas music. At religious services, in family or street celebrations, the birth of Baby Jesus has inspired the greatest composers and even the most humble ones.

In our country, to sing for Christmas in "parrandas", carols or "gaitas" is part of our historic wealth that alongside sacred works are included in the repertoire that will be sung by different choral ensembles at churches and squares of Chacao municipality.

This wonderful celebration is a tool to rescue our musical values and gets us focused on team work, which is fundamental for the development of our capital and nation.

This festival will take place from November 27 to December 12. The schedule of this event will be posted in detail on our next Schola News.

I Bicentennial Choral Festival

From October 22 to 24, 2010, the I Bicentennial Choral Festival will be held by the Beatriz Miranda Foundation and Misión Ribas Foundation.

A number of choral ensembles will participate in the event including Coro Sinfónico Juvenil Metropolitano, Orfeón Universitario Simón Bolívar, Coro Polifónico "Rafael Suárez", Coral INTEVEP/PDVSA, Cantoría Ludus Vocaliter, Coral SIDOR, Ensemble Shii'rain Mmankaa, among others.

The opening concert will take place at the Auditorium of the Faculty of Pharmacy at the UCV on Friday 22. The participant ensembles will sing a universal, Latin American and Venezuelan polyphonic repertoire in different venues of the capital.

latinoamericano y venezolano en diferentes auditorios y salas de la capital.

La Orquesta Juvenil Teresa Carreño culmina exitosa gira y el maestro José Antonio Abreu recibe premio Erasmus

La Orquesta Juvenil Teresa Carreño cerró con broche de oro una exitosa gira internacional que los llevó a diferentes países europeos donde fueron ovacionados y recibieron los más extraordinarios elogios de parte de la crítica especializada del viejo continente.

Los 160 jóvenes músicos de la Orquesta Juvenil Teresa Carreño, compuesta por una generación intermedia entre la Sinfónica Nacional Infantil de Venezuela y la Sinfónica de la Juventud Venezolana Simón Bolívar, tocaron del 28 de septiembre al 14 de octubre en los escenarios más destacados de Europa y del mundo tales como Beethovenhalle del Festival Beethoven de Bonn, el Konzerthaus de Viena, el Teatro de la Filarmónica de Berlín - donde además fueron dirigidos por el propio Simon Rattle- , el Concertgebouw de Ámsterdam, una de las tres salas de conciertos más importantes del mundo; el Auditorio Nacional de la Música de Madrid y el Royal Festival Hall del South Bank Centre de Londres.

Durante esta gira, los músicos, dirigidos por el joven director venezolano Christian Vásquez ofrecieron un repertorio iberoamericano y la 5ta Sinfonía de Tchaikovski.

En el periplo que llevó a la Orquesta Juvenil Teresa Carreño a los Países Bajos, el maestro José Antonio Abreu recibió el premio Erasmus de manos del Príncipe Guillermo de Orange Nassau y en presencia de la reina Beatriz por sus aportes grandes aportes a la cultura europea. El maestro Abreu es el primer latinoamericano en recibir este prestigioso galardón.

Nuestras más sentidas felicitaciones a nuestros compatriotas y compañeros músicos por este rotundo triunfo internacional.

The Teresa Carreño Youth Orchestra ends tour successfully and maestro José Antonio Abreu receives Erasmus Prize

The Teresa Carreño Youth Orchestra had the perfect finale for a successful international tour that took the musicians to different European countries where they were acclaimed and earned the most extraordinary appraisals from local critics.

The 160 young musicians of the Teresa Carreño Youth Orchestra, made up of a generation between the Children's National Orchestra of Venezuela and the Simón Bolívar Youth Symphony Orchestra, played from September 28 to September 14 in world-renowned European venues such as the Beethovenhalle from the Beethoven Festival in Bonn, the Konzerthaus in Viena, the Berliner Philharmonie – where they were conducted by Simon Rattle himself- , the Concertgebouw in Amsterdam, one of the three most important concert halls of the world; the Auditorio Nacional de la Música in Madrid and the Royal Festival Hall of South Bank Centre in London.

During this tour, the musicians, conducted by Young Venezuelan conductor Christian Vásquez, offered a Latin American repertoire and the Tchaikovski's 5th Symphony.

During their tour in the Netherlands, maestro José Antonio Abreu received the Erasmus Prize from Prince William of Orange Nassau and in the presence of Queen Beatrice for his great contribution to European culture. Maestro Abreu is the first Latin American to earn this prestigious award.

Our most heartfelt congratulations to our fellow Venezuelans musicians for this undisputable international triumph!

Próximos eventos/Upcoming events

Domingo 24 de octubre 11 am

Teatro Tilingo

"Tilingo, Tilingo, cantamos el domingo"

Juegos Corales con los Pequeños Cantores de la Schola Jenaro Aguirre. Directores: Luimar Arismendi – Roberto Medina / Asistente: Mariana Díaz Altagracia. Directora: Yolanda Gómez Juan de Dios Guanache. Directora: Jéssica Colmenares / Asistente: José Darío Cano Ma. Auxiliadora. Director: Roberto Medina

Repertorio: - Shining Moon(NgamSangDuan) -

Tradicional tailandesa –Arreglo: Audrey Snyder

- Night–Tradicional rusa –Arreglo: Dorren Rao

- Obwisana–Going to Ghana (Yendo a Gana) Tradicional de

Sunday, October 24

11 am

Teatro Tilingo

"Tilingo, Tilingo, cantamos el domingo"

Choral Games with the Pequeños Cantores de la Schola Jenaro Aguirre. Conductors: Luimar Arismendi – Roberto Medina / Assistant: Mariana Díaz Altagracia. Conductor: Yolanda Gómez Juan de Dios Guanache. Conductor: Jéssica Colmenares / Assistant: José Darío Cano Ma. Auxiliadora. Conductor: Roberto Medina

Programme:

- Shining Moon(NgamSangDuan) – Traditional Thai –

Arrangement: Audrey Snyder

- Night–Tradicional rusa –Arrangement: Dorren Rao

- Obwisana–Going to Ghana. Traditional from Ghana –

Ghana –Arreglo: George L.O. Strid

- Espanto – Adeliz Freitez

- Fiesta de Tambores – Luis Guevara

Instrumentistas: Mateo Rojas – Piano Rebeca Loraine – Percusión Luimar Arismendi - Cuatro

Se contará con la participación de Títeres (Duendes – Compañía de Títeres). Además, se mostrará al público un video sobre el Proyecto "Construir Cantando".

Domingo, 14 de noviembre

11 am

Centro de Acción Social por la Música

Misa en Si Menor de J.S. Bach

Sábado, 20 de noviembre

5 pm

Aula Magna de la UCV

Juana de Arco en la Hoguera de Arthur Honegger

Arrangement: George L.O. Strid

- Espanto – Adeliz Freitez

- Fiesta de Tambores – Luis Guevara

Instrumentalists:

Mateo Rojas – Piano

Rebeca Loraine – Percussion

Luimar Arismendi - Cuatro

Puppets will take part of this concert (Duendes – Puppets company). A video on the "Construir Cantando" Project will be displayed to the audience.

Sunday, November 14

11 am

Centro de Acción Social por la Música

Bach's Mass in B minor

Saturday, November 20

5 pm

Aula Magna de la UCV

Joan of Arc at the Stake by Arthur Honegger

Noticias que nos llegan/Incoming News:

White Light Festival

Del 28 de octubre al 18 de Noviembre 2010 se realizará en el Lincoln Center de la ciudad de Nueva York la primera edición del White Light Festival. Este es el nuevo Festival de Otoño del Lincoln Center for the Performing Arts, un festival centrado en la capacidad trascendente de la música para iluminar nuestro gran universo interior. En esta temporada inaugural exploraremos la dimensión espiritual de la música y las formas como se manifiesta en diferentes culturas y tradiciones musicales, desde obras maestras de la música occidental hasta ensambles de música árabe e hindú del norte de la India y el minimalismo místico de la región báltica.

Igualmente es una invitación a extender la experiencia a través de una variedad de eventos gratuitos que incluyen discusiones con los artistas participantes, exploraciones profundas de los temas del festival así como fiestas informales después de los performances. Una invitación a experimentar, aunque sea por una tarde, momentos de conexión e integración en mundo cada vez más frenético y fragmentado

Jane Moss

Vice President for Programming, Lincoln Center

<http://new.lincolncenter.org/live/index.php/white-light-festival-2010-new>

4th International Showcase for Choir Singing Polyfolia 2010

La Manche, Normandía. Francia

27 de octubre al 1ero de noviembre de 2010

Contacto: contact@polyfolia.org

Web: www.polyfolia.org

22mo Cantapueblo – La Fiesta Coral de América

Mendoza, Argentina

2 al 7 de noviembre de 2010

Contacto: cantapueblo@coppla.org.ar

Web: www.mendoza.gov.ar / www.coppla.org.ar

ACDA National Conference

White Light Festival

From October 28 to November 18, 2010, the first edition of the White Light Festival will be held at the Lincoln Center of New York. The White Light Festival is our new annual fall festival focused on music's transcendent capacity to illuminate our larger interior universe. In this inaugural season, we explore the spiritual dimension of music as manifested in different cultural and musical traditions, from masterpieces of the Western classical canon to Muslim and Hindu musical linkages in northern India and the mystical minimalism of the Baltic region.

We invite you to extend your White Light experience through a variety of free events, including discussions with the participating artists, in-depth explorations of festival themes, and informal post-performance parties. We hope these musical encounters will enable you, if only for the course of an evening, to experience moments of connection and wholeness in an increasingly frenetic and fragmented world.

Jane Moss

Vice President for Programming, Lincoln Center

<http://new.lincolncenter.org/live/index.php/white-light-festival-2010-new>

4th International Showcase for Choir Singing Polyfolia 2010

La Manche, Normandy. France

October 27 – November 1, 2010

Contact: contact@polyfolia.org

Web: www.polyfolia.org

22mo Cantapueblo – La Fiesta Coral de América

Mendoza, Argentine

November 2 – 7, 2010

Contact: cantapueblo@coppla.org.ar

Web: www.mendoza.gov.ar / www.coppla.org.ar

ACDA National Conference

Chicago, USA

Chicago, EEUU
9 al 12 de marzo de 2010
Contacto: acda@acda.org
Web: acda.org

Festival 500 Sharing the Voices

St. John's, Newfoundland & Labrador, Canada
6 al 13 de julio de 2011
Contacto: information@festival500.com
Web: www.festival500.com

2nd World Choir Championships

Graz, Austria
10 al 17 de julio de 2011
Contacto: mail@interkultur.com
Web: www.interkultur.com

Rhapsody! Children's Music Festival

Praga, República Checa – Viena y Salzburgo, Austria
14 al 25 de julio de 2011
Contacto: ZS@ClassicalMovements.com
Web: www.ClassicalMovements.com

Melodia! South American Music Festival

Buenos Aires, Argentina – Río de Janeiro, Brasil
20 de julio al 1ro de agosto de 2011
Contacto: alessandra@ClassicalMovements.com
Web: www.ClassicalMovements.com

9no Simposio Mundial sobre Música Coral

Puerto Madryn, Argentina
3 al 10 de agosto de 2011
Contacto: info@wscm9.com
Web: www.wscm9.com

7th World Choir Games

Cincinnati, Ohio, EEUU
4 al 14 de julio de 2012
Contacto: mail@interkultur.com
Web: www.interkultur.com

Europa Cantat Festival 2012

Turín, Italia
27 de julio al 5 de agosto de 2012
Contacto: info@europacantat.org
Web: www.ectorino2012.it

March 9 – 12, 2010
Contact: acda@acda.org
Web: acda.org

Festival 500 Sharing the Voices

St. John's, Newfoundland & Labrador, Canada
July 6 – 13, 2011
Contact: information@festival500.com
Web: www.festival500.com

2nd World Choir Championships

Graz, Austria
July 10 – 17, 2011
Contact: mail@interkultur.com
Web: www.interkultur.com

Rhapsody! Children's Music Festival

Prague, Czech Republic – Vienna and Salzburg, Austria
July 14 – 25, 2011
Contact: ZS@ClassicalMovements.com
Web: www.ClassicalMovements.com

Melodia! South American Music Festival

Buenos Aires, Argentine – Río de Janeiro, Brazil
July 20 – August 1, 2011
Contact: alessandra@ClassicalMovements.com
Web: www.ClassicalMovements.com

9th World Symposium on Choral Music

Puerto Madryn, Argentine
August 3 – 10, 2011
Contact: info@wscm9.com
Web: www.wscm9.com

7th World Choir Games

Cincinnati, Ohio, USA
July 4 – 14, 2012
Contact: mail@interkultur.com
Web: www.interkultur.com

Europa Cantat Festival 2012

Torino, Italy
July 27 - August 5, 2012
Contact: info@europacantat.org
Web: www.ectorino2012.it



FUNDACIÓN SCHOLA CANTORUM DE CARACAS

Edificio Biblioteca Nacional. Sótano 1, Final Avenida Panteón, San José. Caracas - VENEZUELA.
Apartado Postal 70934 Los Ruices. Caracas 1071-A. Venezuela
Teléfonos: 58 (212) 5646923 / 58 (212) 5646362 / Telfax: 58 (212) 5648748
<http://www.fundacionscholacantorum.com> - fundasc@telcel.net.ve - [Twitter](#)